3de33085.fm Page 4 Wednesday, February 11, 2004 5:35 PM

GEBRAUCHSANWEISUNG

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

VOR DEM GEBRAUCH DES KÜHLSCHRANKS

INSTALLATION

BENUTZUNG DES KÜHL-/TIEFKÜHLTEILS

EINFRIEREN

VERWENDUNG DES EIS- UND WASSERSPENDERS (BEI EINIGEN MODELL)

BENUTZUNG DER SPENDERBELEUCHTUNG UND DER SPERRE DES EIS- UND WASSERSPENDERS (BEI EINIGEN MODELLEN)

AUTOMATISCHER EISWÜRFELBEREITER

MÖGLICHE STÖRUNGEN AM EISWÜRFELAUTOMATEN

REINIGUNG UND PFLEGE

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI LÄNGERER ABWESENHEIT

ERST EINMAL SELBST PRÜFEN / KUNDENDIENST

WASSERFILTERUNGS- UND -ÜBERWACHUNGSSYSTEM (BEI EINIGEN MODELLEN)

ENTSORGUNG DES GERÄTS NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Tiefkühlteil

S. Eiswürfelautomat
T. Roste
U. Unterer Korb (bei einigen Modellen)
V. Hoher Korb
W. Eisbehälter
X. Fixe Ablage in der Gefrierfachtür
Y. Abstellfach in der Gefrierfachtür
Z. Obere Innenbeleuchtung (und untere Innenbeleuchtung nur bei einigen Modellen)

Kühlteil

A. Innenbeleuchtung
B. Mittlere Beleuchtung (bei einigen Modellen)
C. Verstellbare Ablage
D. Schalenabdeckung
E. Schale (bei einigen Modellen)
F. Gemüseschale
G. Schieberegler Gemüseschale
H. Fleischschale
I. Schieberegler Fleischschale
L. Butterfach
M. Abstellfach (mit Flaschensicherung nur bei einigen Modellen)
N. Flaschenablage für 2-Liter-Flaschen. (mit Flaschensicherung nur bei einigen Modellen)
O. Flaschenablage für 0,75-Liter-Flaschen.
P. Ablagentrennwand (bei einigen Modellen)
Q. Eierbehälter
R. Wasserfilter (bei einigen Modellen)

VOR DEM GEBRAUCH DES KÜHLSCHRANKS

- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen und kontrollieren Sie, ob die Tür einwandfrei schließt. Mögliche Schäden müssen dem Händler innerhalb von 24 Stunden nach Anlieferung gemeldet werden.
- Das Verpackungsmaterial ist zu 100% wieder verwertbar und durch ein Recyclingsymbol ♺ gekennzeichnet.
- Das Gerät wurde aus wieder verwertbaren Materialien hergestellt. Die Entsorgung muss ohne Umweltbelastung und gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen. Gestatten Sie Kindern das Spielen und Verstecken im Kühlschrank nicht, um Erstickungs- und Einschließgefahr zu vermeiden. Entfernen Sie vor der Beseitigung des Geräts die Türen und schneiden Sie das Stromkabel durch, um das Gerät funktionsuntüchtig zu machen. Belasten Sie mit dem Gerät nicht die Umwelt, sondern entsorgen Sie es bei den speziellen Sammelstellen für die Wiedergewinnung der Kühlgase.
- Die Installation und der elektrische Anschluss müssen von einer Fachkraft gemäß den Herstelleranweisungen und den gültigen örtlichen Sicherheitsbestimmungen ausgeführt werden.

Konformitätserklärung

- Dieses Gerät darf mit Lebensmitteln in Berührung kommen und entspricht der EWG-Richtlinie 89/109.
- Dieses Produkt wurde gemäß folgenden Richtlinien entworfen, hergestellt und auf den Markt gebracht:
  - Sicherheitsanforderungen der EWG-Richtlinie 73/23 zur “Niederspannung”;
  - Schutzvorschriften der EWG-Richtlinie 89/336 sowie der nachfolgenden Richtlinie 93/68.
- Dieses Gerät ist FCKW-frei. Für detaillierte Angaben sehen Sie bitte das Typenschild am Gerät ein.

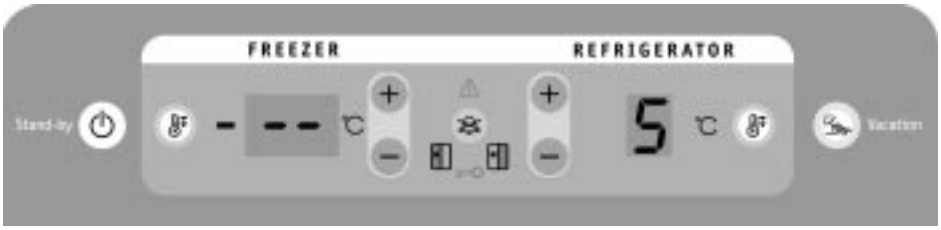
Allgemeine Hinweise und Ratschläge

- Sie dürfen den Kühlraum nur zur Lagerung frischer Lebensmittel und das Gefrierfach nur zur Lagerung von Tiefkühlware, zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zum Herstellen von Eiswürfeln verwenden.
- Achten Sie nach der Installation darauf, dass das Gerät nicht auf dem Stromkabel steht.
- Stellen Sie keine Glasbehälter mit flüssigem Inhalt ins Tiefkühlfach, da diese platzen können.
- Verzehren Sie Eiswürfel oder Wassereis nicht sofort nach Entnahme aus dem Gefrierschrank, da sie Kälteverbrennungen hervorrufen können.
- Schalten Sie vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker.
- Kein Benzin, Gas oder andere entflammbare Substanzen in der Nähe des Kühlschranks oder anderer Küchengeräte aufbewahren oder verwenden. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

INSTALLATION

- Stellen Sie das Gerät nicht neben einer Wärmequelle auf.
- Der Aufstellungsort sollte trocken und gut belüftet sein.
- Zur ausreichenden Belüftung sollten Sie an beiden Seiten und oberhalb des Geräts einen Zwischenraum von 1 cm freilassen.
- Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks, bevor Sie ihn in Gebrauch nehmen.
- Lassen Sie den Kühlschrank nach der Aufstellung mindestens eine Stunde stehen (nicht bewegen), bevor Sie ihn an das Stromnetz anschließen.
- Schließen Sie das Gerät an eine Wasserleitung an, die Trinkwasser oder chemisch reines Wasser abgibt.
- Stellen Sie das Kühlgerät auf einer seiner Größe und Benutzung entsprechenden tragfähigen Fläche auf und nivellieren Sie es.
- Verwenden Sie das Kühlgerät nicht an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur unter 13°C abfällt.
- Achten Sie beim Verschieben des Geräts darauf, den Fußboden (z. B. Parkettboden) nicht zu beschädigen.

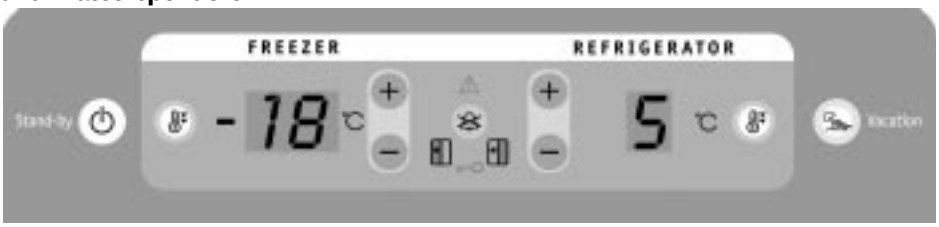
BENUTZUNG DES KÜHL-/TIEFKÜHLTEILS



- Anschluss des Geräts an die Wasserleitung und an das Stromnetz (s. Installationsanleitung).
- Nach dem Anschluss an das Stromnetz zeigt das Display des Tiefkühlteils solange zwei Bälkchen an, bis die optimale Kühltemperatur erreicht ist; das Display des Kühlteils zeigt die werkseitig voreingestellte Temperatur von +5 °C an.
- Kurz nach dem Anschließen blinkt die rote Alarmleuchte und es ertönt ein akustisches Warnsignal. Dies bedeutet, dass das Gerät die für eine korrekte Verwahrung der Lebensmittel erforderliche Temperaturen noch nicht erreicht hat.
- Drücken Sie die Resettaste , um den akustischen Alarm abzuschalten.
- Die rote Warnleuchte hört zu blinken auf, wenn die Temperatur im Tiefkühlteil unter eine für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignete Temperatur absinkt. Jetzt können die Lebensmittel in das Tiefkühlteil eingelagert werden.
- Nach dem Einschalten des Geräts dauert es ca. 2-3 Stunden, bis die für eine normale Beladung des Kühlteils erforderliche Temperatur erreicht ist.

  BITTE BEACHTEN SIE: Lebensmittel, die vor dem Erreichen der Kühltemperatur eingeführt werden, können verderben. Tiefere als die für Kühl- und Tiefkühlteil empfohlenen Temperaturen führen nicht zu einer schnelleren Abkühlung der Innenräume.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht in der Nähe der Luftdüsen des Kühlteils ab.
- Eine eingebaute Feuchtigkeitsregulierung verhindert stets die Bildung von Feuchtigkeit auf den Außenkanten des Geräts. Sind diese Kanten manchmal warm, ist dies kein Grund zur Beunruhigung.
- Die Innenbeleuchtung leuchtet jedes Mal auf, wenn eine der Türen geöffnet wird.

Beschreibung der Bedienelemente an der Bedienblende des Kühl-/Tiefkühlteils und des Eis- und Wasserspenders



Stand-by
Durch Drücken der Taste ⏻ schaltet das Gerät in den Stand-by-Betrieb. In dieser Betriebsart werden sowohl der Kühl- als auch der Tiefkühlteil abgeschaltet.
Auf beiden Displays erscheinen zur Bestätigung des Stand-by-Betriebs zwei grüne Punkte.
Zum Wiederherstellen des normalen Kühlbetriebs drücken Sie die Taste erneut: Auf beiden Displays werden wieder die vorher eingestellten Temperaturen angezeigt.
Im Stand-by-Betrieb funktioniert die Innenbeleuchtung nicht.
Beachten Sie bitte, dass das Gerät weiterhin mit Strom versorgt bleibt.

Schnellgefrieren
Diese Funktion muss vor dem Einfrieren von frischen Lebensmitteln aktiviert werden. Dies geschieht durch Drücken der Schnellgefriertaste, die dabei gelb aufleuchtet. Die Schnellgefrierfunktion schaltet sich automatisch nach 24 Stunden oder nach erneutem Drücken der Taste ab.
Bei aktiver Funktion muss der Schieberegler der Fleischschale auf die Position “Gemüse” gestellt werden.

Display des Tiefkühlteils
Es zeigt die für den Tiefkühlteil eingestellte Temperatur an.
Die eingestellte Temperatur wird gespeichert und nach einem eventuellen Stromausfall oder Abschalten des Geräts durch Drücken der Stand-by-Taste automatisch wieder hergestellt.

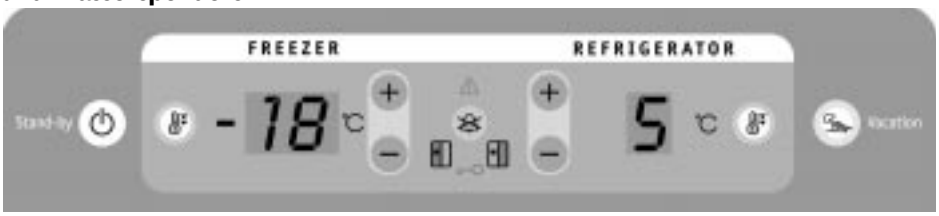
Einstellen der Temperatur im Tiefkühlteil
Mit den Tasten ⊕⊖ kann die Innentemperatur auf den gewünschten Wert eingestellt werden, der auf dem Display angezeigt wird.

Display des Kühlteils
Es zeigt die für den Kühlteil eingestellte Temperatur an.
Die eingestellte Temperatur wird gespeichert und nach einem eventuellen Stromausfall oder Abschalten des Geräts durch Drücken der Stand-by-Taste automatisch wieder hergestellt.

Einstellen der Temperatur im Kühlteil
Mit den Tasten ⊕⊖ kann die Innentemperatur auf den gewünschten Wert eingestellt werden, der auf dem Display angezeigt wird.

Schnellkühlen
Durch Drücken dieser Taste wird die Funktion Schnellkühlen eingeschaltet und angezeigt. Diese Funktion beschleunigt das Abkühlen von frischen Lebensmitteln im Kühlteil. Bei Drücken der Schnellkühltaste leuchtet diese gelb auf. Die Schnellkühlfunktion schaltet sich automatisch nach 6 Stunden oder erneutem Drücken der Taste ab.

Beschreibung der Bedienelemente an der Bedienblende des Kühl-/Tiefkühlteils und des Eis- und Wasserspenders



Urlaubsschaltung
Diese Funktion schaltet den Kühlteil ab und ist im Falle einer längeren Abwesenheit nützlich. Drücken Sie die Taste , die dabei gelb aufleuchtet.
Das Display zeigt jetzt statt der Temperatur einen grünen Punkt an. Um den Kühlteil wieder einzuschalten, drücken Sie erneut die Taste .
Bitte beachten:
Nach Aktivieren dieser Funktion sollten Sie alle verderblichen Lebensmittel aus dem Kühlteil herausnehmen und die Tür schließen.

Meldung Tiefkühlteil-/Kühlteiltür offen
Das Symbol für die Kühlteil- bzw. Tiefkühlteiltür leuchtet grün auf, wenn eine oder beide Türen geöffnet werden.

Alarmmeldungen
Das Gerät verfügt über akustische und optische Alarmmeldungen. Der akustische Alarm wird durch Drücken der Taste abgeschaltet.
Alarm Tiefkühlteiltemperatur
Ein akustisches Signal ertönt und die rote Warnleuchte blinkt; statt der Temperaturanzeige erscheinen auf dem Display zwei Bälkchen.
Der Alarm wird aktiviert, wenn:
- Das Gerät wir zum ersten Mal oder nach einem längeren Ruhezustand an das Stromnetz angeschlossen.
- Die Temperatur im Tiefkühlteil ist wärmer als eingestellt.
- Die eingelegte Menge einzufrierender Speisen überschreitet die auf dem Typenschild angegebene Menge.
- Die Tür des Gefrierteils bleibt lange geöffnet.

Stromausfall-Alarm
Auf dem Display des Tiefkühlteils erscheint die während des Stromausfalls maximal erreichte Temperatur und blinkt. Gleichzeitig leuchtet die rote Alarmleuchte auf und ein akustisches Signal ertönt.
Der Alarm wird aktiviert, wenn:
- sich ein längerer Stromausfall ereignet hat und die Temperatur im Inneren des Tiefkühlteils auf Werte angestiegen ist, welche die einwandfreien Konservierung der Lebensmitteln gefährden.

Abschalten der Alarmfunktion:
- Drücken Sie die Resettaste .
- Das Display zeigt die voreingestellte Temperatur an.

Hinweis
Es wird geraten, den einwandfreien Zustand der in beiden Teilen eingelagerten Lebensmittel zu kontrollieren, bevor diese wieder eingefroren oder verzehrt werden!
Alarm Betriebsstörungen
Sollten zusammen mit einem akustischen Signal bestimmte Buchstabenfolgen auf den Displays erscheinen, wenden Sie sich an einen autorisierten Whirlpool-Kundendienst.

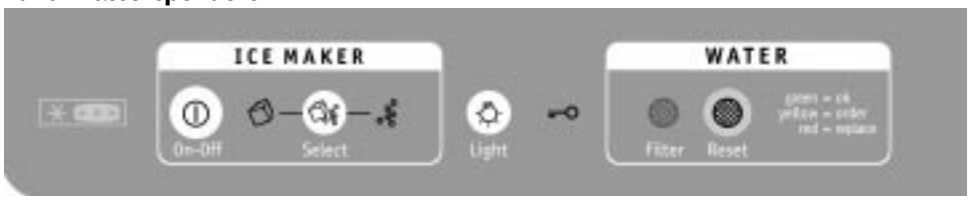
Beschreibung der Bedienelemente an der Bedienblende des Kühl-/Tiefkühlteils und des Eis- und Wasserspenders

Türalarm (Tür des Tiefkühl-/Kühlteils offen)
Das Symbol für die Kühlteil- und/oder Tiefkühlteiltür blinkt (grüne Warnleuchte); gleichzeitig ertönt ein Warnton und die rote Warnleuchte leuchtet auf.
Der Alarm wird aktiviert, wenn:
- eine oder beide Türen länger als 2 Minuten offen stehen. Bleibt eine Tür länger als 2 weitere Minuten offen, ertönt der Warnton erneut.

Abschalten des Alarms:
Schließen Sie die Tür(en) oder drücken Sie die Resettaste .

Tastensperre
Mit dieser Funktion wird vermieden, dass durch ein versehentliches Drücken der Tasten die Einstellungen geändert werden oder das Gerät ausgeschaltet wird.
- Um die Tastensperre zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die Tasten Schnellfrieren (auf der linken Seite der Bedienblende) und Schnellkühlen (auf der rechten Seite der Bedienblende) für zirka 3 Sekunden, bis die gelbe Kontrolllampe aufleuchtet und ein akustisches Signal ertönt.
- Zum Abschalten der Funktion drücken Sie beide Tasten erneut bis zum Erlöschen der gelben Kontrolllampe.

Beschreibung der Bedienelemente an der Bedienblende des Kühl-/Tiefkühlteils und des Eis- und Wasserspenders



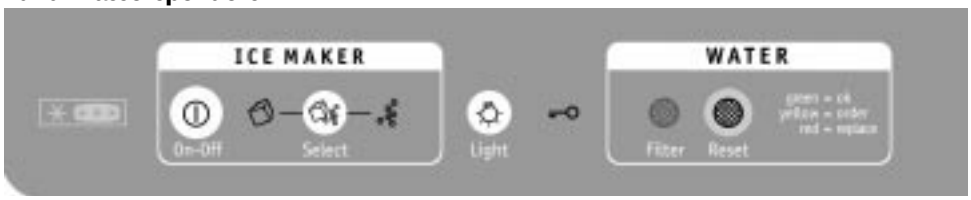
On/Off-Schalter des Eiswürfelautomaten
Drücken Sie diesen Schalter, um den Eiswürfelautomaten ein- oder auszuschalten.

Eisausgabe
Die Eisausgabe wird durch das Aufleuchten des Symbols bestätigt. Durch Drücken der Taste wird das Symbol gewählt, das gelb aufleuchtet und die gewünschte Eisart (Eiswürfel oder zerstoßenes Eis) anzeigt.

Beleuchtung
Die Spenderbeleuchtung wird durch Drücken der entsprechenden Taste oder durch gleichzeitiges Drücken gegen die Spenderhebel (Wasser, Eis) ein- und ausgeschaltet.

Sperren der Spendertasten
Der Eis- und Wasserspender kann zur Erleichterung von Reinigungsarbeiten oder zur Vermeidung einer unbeabsichtigten Betätigung durch Kinder oder Haustiere ausgeschaltet werden.
Um die Tastensperre zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die Tasten "Eisausgabe" und für 3 Sekunden, bis das Symbol aufleuchtet und ein akustisches Signal ertönt.
Falls während der Tastensperre eine beliebige Taste gedrückt wird, ertönt ein akustisches Signal und die gelbe Warnleuchte blinkt .
Wiederholen Sie die Operation, wenn Sie den Spender wieder einschalten wollen.
HINWEIS: Die Sperrfunktion trennt weder das Gerät noch den Eis- und Wasserautomaten oder die Eis- und Wasserspenderbeleuchtung vom Stromnetz. Sie deaktiviert lediglich die Spenderhebel.

Beschreibung der Bedienelemente an der Bedienblende des Kühl-/Tiefkühlteils und des Eis- und Wasserspenders



Die Wasserfilter-Kontrolllampe (falls vorhanden)
Die Wasserfilter-Kontrolllampe zeigt an, wann der Wasserfiltereinsatz gewechselt werden muss.
Wenn die Lampe von Grün auf Gelb wechselt, bedeutet dies, dass 90% der Filterkapazität verbraucht sind und der Wasserfiltereinsatz bald gewechselt werden muss.
Die Wasserfilterpatrone sollte spätestens dann durch eine neue ersetzt werden, wenn die Kontrolllampe auf Rot wechselt.
Stellen Sie nach dem Wechseln des Wasserfiltereinsatzes die Wasserfilter-Kontrolllampe durch dreisekundiges Drücken der Kontrolllampentaste reset zurück.
Beim Zurückstellen des Systems wechselt die Kontrolllampe ihre Farbe von Rot auf Grün.

Wasserausgabe
Zur Wasserausgabe drücken Sie ein Glas gegen den Wasserspenderhebel. Zum Anhalten der Wasserausgabe entfernen Sie das Glas. Bei Betätigung des Hebels wird das Innere des Spenders beleuchtet, beim Loslassen erlischt das Licht wieder.
Halten Sie das Glas dicht an die Wasserspenderöffnung, so dass kein Wasser über den Glasrand hinausläuft. Der Wasserbehälter befindet sich hinter den beiden unteren Fächern des Kühlteils.

HINWEIS:
Durch stärkeres Andrücken wird der Spender weder schneller noch wird mehr Wasser ausgegeben.

Entfernen und Neuanordnen der Kühlschrankablagen

Sie können die Kühlschrankablagen nach Belieben anordnen. Die Glasablagen tragen Flaschen, Milchkartons oder schwere Lebensmittel; Legen Sie diese aber bitte trotzdem nicht mit Wucht auf die Flächen.

Entfernen der Ablagen:

Ziehen Sie die Ablagen bis zum Anschlag heraus, heben Sie sie an und entfernen Sie sie.

Entfernen der Obst- und Gemüseschale oder der Fleischschale:

- Ziehen Sie die Schale bis zum Anschlag heraus;
- führen Sie dazu eine Hand unter die Schale, heben Sie sie an und ziehen Sie sie heraus;
- die Schale fällt von den Gleitschienen ab und kann noch weiter herausgezogen werden;
- zur vollständigen Entnahme drehen Sie die Schale: Vorderseite auf, Rückseite ab.

Entfernen der Glasabdeckung der Schale

- Heben Sie die Rahmenvorderseite um 10 cm an; heben Sie mit der anderen Hand die Rahmenrückseite an und ziehen Sie den Rahmen heraus.

Einsetzen der Glasabdeckung

- Setzen Sie zunächst die Rahmenrückseite in die Halterungen an den Kühlschrankwänden ein und senken Sie den Rahmen wieder in seine Position ab.

Temperaturregelung in der Fleischschale

- Die kalte Luft wird über eine Öffnung zwischen Kühlschrank und Gefrierfach in die Fleischschale geleitet. Dadurch herrscht in dieser eine niedrigere Temperatur als im übrigen Kühlschrank. Stellen Sie mit dem Schieberegler die gewünschte Luftströmung ein.
- Soll in der Fleischschale Gemüse eingelagert werden, ist der Regler ganz nach links auf die Gemüseposition zu schieben. Dies verhindert Gefrierschäden am Gemüse.
- Wenn die Schnellgefrierfunktion aktiviert ist, muss der Schieberegler auf die Position “Gemüse” gestellt werden.

Feuchtigkeitsregler für Obst- und Gemüseschale

- Der Regler kann stufenlos von niedrig ● bis hoch ⬤ verstellt werden.
- ● sorgt für niedrige Feuchtigkeit im Behälter, um Obst oder Gemüse mit Schalen besser aufzubewahren.
- ⬤ sorgt für hohe Feuchtigkeit im Behälter, um Blattgemüse frisch zu halten.

Entfernen der Körbe im Gefrierfach

- Ziehen Sie den Korb bis zum Anschlag heraus;
- heben Sie die Vorderseite an, um den Korb aus der Halterung zu lösen;
- ziehen Sie den Korb vollständig heraus.

Entfernen des Eisbehälters

- Drücken Sie auf den grauen Auslöseknopf, der sich unten seitlich am Eisbehälter befindet.
- Heben Sie den Behälter an, ziehen Sie ihn am Sockel heraus und entleeren Sie ihn.
- Zum Einsetzen des Behälters gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

EINFRIEREN

Das mit dem Symbol versehene Tiefkühlfach eignet sich zur Lagerung von Tiefkühlkost und zum Einfrieren von frischen oder vorgekochten Lebensmitteln. Zudem ist die Bereitung von Eiswürfeln möglich. Die mit dem Symbol ** gekennzeichnete Innentür des Gefrierteils eignet sich hervorragend zur kurzzeitigen Aufbewahrung von Speiseeis oder Tiefkühlkost.

Das maximale Gefriervermögen während 24 Stunden bei einer Umgebungstemperatur von 25°C ist auf dem Typenschild im Kühlschrank angegeben.

Die besten Resultate beim Einfrieren werden erzielt, wenn Sie vor dem Einlagern die Schnellgefriertaste drücken. Nach Ablauf von 24 Stunden können die Speisen auf die oberste Ablage des Tiefkühlfachs gelegt werden. Beachten Sie bitte, dass nicht gleichzeitig Eiswürfel produziert und Lebensmittel eingefroren werden können.

Schalten Sie deshalb die automatische Eiswürfelproduktion aus, indem Sie auf die entsprechende On/Off-Taste drücken, die sich an der Bedienblende des Eis- und Wasserspenders befindet.

- Weitere Informationen finden Sie im Kapitel “Eiswürfelautomatik”.
- Wenn die Schnellgefrierfunktion aktiviert ist, muss der Schieberegler auf die Position “Gemüse” gestellt werden.

VERWENDUNG DES EIS- UND WASSERSPENDERS (BEI EINIGEN MODELL)

Das Gefrierfach Ihres Geräts spendet sowohl Eiswürfel als auch zerstoßenes Eis. Nach dem Anschluss an das Stromnetz ist der Eiswürfelautomat auf die Funktion “Eiswürfelherstellung” eingestellt, wobei das entsprechende Symbol gelb aufleuchtet. Wünschen Sie zerstoßenes Eis, drücken Sie die Taste mit dem entsprechenden Symbol, bis sie aufleuchtet. Die Bedientasten ermöglichen eine einfache Bedienung und Reinigung.

Eisausgabe:

1. Betätigen Sie die Taste für die gewünschte Eisart.
2. Drücken Sie ein robustes Glas gegen den Eisspenderhebel. Halten Sie das Glas dicht an die Eisspenderöffnung, so dass das Eis nicht über den Glasrand hinausfällt.
3. Es genügt, einen leichten Druck auf den Hebel auszuüben, um den Eisspender einzuschalten. Durch stärkeres Andrücken wird der Spender weder schneller noch werden größere Mengen Eis abgegeben.
4. Zum Anhalten der Eisausgabe ohne Kleckern entfernen Sie das Glas möglichst langsam.
5. Verwenden Sie zur Eisausgabe keine dünnwandigen Gläser.

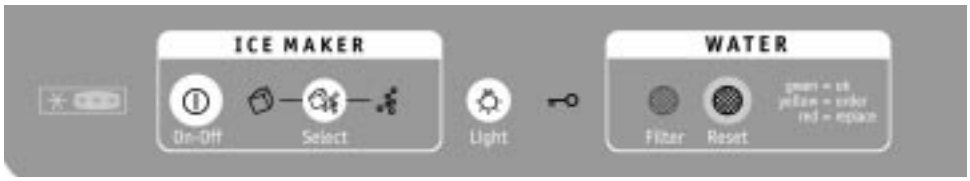
HINWEIS:

Die ersten ausgegebenen Eiswürfelportionen können einen schalen Geschmack haben; Verwenden Sie diese nicht zum Verzehr.
Das Eis wird aus dem Eisbehälter im Tiefkühlfach ausgegeben. Wenn Sie das Glas gegen den externen Eisspenderhebel drücken, öffnet sich eine Klappe zwischen Eisbehälter und Spender. Wenn Sie das Glas wieder vom Eisspenderhebel entfernen, schließt sich die Klappe.
Bei geöffneter Gefrierfachtür funktioniert der Spender nicht.
Wenn Sie große Mengen an Eiswürfeln benötigen, sollten Sie diese direkt aus dem Eisbehälter und nicht über den Spender entnehmen.
Für die Produktion von zerstoßenem Eis müssen zunächst Eiswürfel zerkleinert werden. Daher kann es zu einer geringen Verzögerung der Ausgabe kommen. Geräusche im Eiszerkleinerer sind normal und die Eisstücke können unterschiedliche Größen haben.
Beim Wechsel von zerstoßenem Eis zu Eiswürfeln wird mit den ersten Würfeln eine geringe Menge an zerstoßenem Eis ausgegeben.
Die ersten Eiswürfel erhalten Sie in der Regel ca. acht Stunden nach dem Einschalten des Geräts.

- Wird bei Drücken gegen den Eisspenderhebel kein Eis ausgegeben, sollte es genügen, von Eiswürfelausgabe auf Ausgabe von zerstoßenem Eis umzuschalten oder umgekehrt (s. Zeichnung). Hierdurch werden eventuelle Eisstaus beseitigt.
- Wird bei erneutem Drücken gegen den Eisspenderhebel immer noch kein Eis ausgegeben, einige Minuten warten und den Vorgang wiederholen.
- Tritt im Bereich des Eis-/Wasserspenders Kondensat auf, den in der Abbildung mit A gekennzeichneten Schalter drücken, um den Kondensatschutz zu aktivieren.

Wasserausgabe:
Es wird empfohlen, die ersten nach dem Einschalten des Wasserspenders ausgegebenen Wasserportionen nicht zu trinken.
Dies gilt auch für den Fall, dass der Wasserspender für längere Zeit nicht benutzt wurde.
Es genügt, mit einem Glas einen leichten Druck auf den Hebel auszuüben und es dicht an die Wasserspenderöffnung zu halten.
Entfernen Sie das Glas nicht ruckartig, um ein Überlaufen des Glases zu vermeiden.
Durch stärkeres Andrücken wird der Spender weder schneller noch wird mehr Wasser ausgegeben.

BENUTZUNG DER SPENDERBELEUCHTUNG UND DER SPERRE DES EIS- UND WASSERSPENDERS (BEI EINIGEN MODELLEN)



Der Eis- und Wasserspenderbereich ist mit einer Beleuchtung ausgestattet.
Diese kann manuell durch längere Betätigung der Taste in der Mitte der Bedienblende ein- und ausgeschaltet werden.
Der Spender kann zur Erleichterung von Reinigungsarbeiten oder zur Vermeidung einer unbeabsichtigten Betätigung durch Kinder oder Haustiere ausgeschaltet/blockiert werden.
Drücken Sie hierzu die Taste , bis die Symbole erlöschen.
Wiederholen Sie diese Operation, wenn Sie den Spender wieder einschalten wollen.
Hinweis: Der Eisautomat stellt die Eiswürfelproduktion automatisch ein, sobald eine gewisse Eismenge hergestellt ist.
Drücken Sie gleichzeitig die Beleuchtungstaste und die Eisspendertaste , um den Wasser- und Eisautomaten vorher abzuschalten.
Die Beleuchtung erlischt automatisch bei Aktivieren der Tastensperre.

HINWEIS:
Die Sperrfunktion trennt weder das Gerät noch den Eisautomat oder die Eisspenderbeleuchtung vom Stromnetz. Sie deaktiviert lediglich die Spenderhebel.

AUTOMATISCHER EISWÜRFELBEREITER

Hilfreiche Tipps zum Eiswürfelautomat

Drücken Sie die On/Off-Taste on-off, um das Gerät ein-/ auszuschalten.

Achten Sie darauf, dass bei offener Tür des Tiefkühlteils die Klappe frei bleibt, die sich in dem Behälter an der Innentür befindet und als Auslöser zum Unterbrechen der Eisausgabe dient.

Entfernen und Neupositionieren des Eisbehälters:

1. Fassen Sie mit Ihren vier Fingern den Eisbehälter an der Öffnung im Sockel und legen Sie den Daumen auf den Auslöseknopf.
2. Halten Sie den Sockel mit beiden Händen, drücken Sie den Auslöseknopf, heben Sie den Behälter an und ziehen Sie ihn heraus. Der Regler des Eisautomaten braucht nicht auf die OFF-Position gedreht zu werden. Der Eiswürfelautomat funktioniert nur, wenn der Eisbehälter in der Tür installiert ist.

- **Die normale Eisproduktion** beläuft sich in 24 Stunden auf 7 bis 9 Eisfüllungen.

Pflege des Eisbehälters:

1. Leeren Sie den Eisbehälter. Verwenden Sie ggf. warmes Wasser, um das Eis zu schmelzen. **Versuchen Sie niemals**, das Eis im Behälter mit spitzen Gegenständen abzubrechen. Dies könnte den Eisbehälter und den Ausgabemechanismus ernsthaft beschädigen.
2. Waschen Sie den Eisbehälter mit einem milden Reinigungsmittel, spülen Sie gut mit klarem Wasser und trocknen Sie sorgfältig ab.
   Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

HINWEIS: Achten Sie darauf, den Eiswürfelautomat niemals einzuschalten, wenn er nicht an die Wasserleitung angeschlossen ist.

- Die Eiswürfel können an den Ecken aneinander haften. Sie lassen sich jedoch leicht trennen.
- Der Eiswürfelautomat funktioniert nur, wenn das Gefrierfach stark genug abgekühlt ist, um Eis zu produzieren. Das kann eine ganze Nacht dauern.
- Die Eisqualität hängt von der Wasserqualität ab. Chemische Weichmacher wie Salz können zu Schäden am Eiswürfelautomat und zu einer verminderten Eisqualität führen.

3de33085.fm Page 19 Wednesday, February 11, 2004 5:35 PM

MÖGLICHE STÖRUNGEN AM EISWÜRFELAUTOMATEN

STÖRUNG	URSACHE	BEHEBUNG
Eis- und Wasserspender funktioniert nicht.	Gefrierfachtür geöffnet.	Schließen Sie die Gefrierfachtür.
	Eisbehälter nicht korrekt installiert.	Prüfen Sie, dass der Eiswürfelbehälter bis zum Anschlag eingeschoben ist.
Eisspenderbetrieb wird unterbrochen.	Der Spender wurde über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, so dass die Eiswürfel zusammengeschmolzen sind.	Schütteln Sie den Behälter gelegentlich, um einzelne Eiswürfel zu trennen und das Fassungsvermögen zu vergrößern. Werfen Sie die alten Eiswürfel weg und stellen Sie einen neuen Vorrat her.
	Eisspenderhebel wurde zu lange gedrückt.	Warten Sie ca. 3 Minuten, bis der Motor wieder anspringt. Entnehmen Sie große Eismengen direkt aus dem Behälter und nicht über den Spender.
Eis schmeckt schal oder riecht unangenehm.	Eis nimmt Gerüche aus der Umgebungsluft auf.	Stellen Sie neues Eis her. Werfen Sie die alten Eiswürfel weg und stellen Sie einen neuen Vorrat her.
	Wasserqualität.	Bewahren Sie das restliche Eis in einem abgedeckten Behälter auf. Für mineralhaltiges Wasser kann ein Filter erforderlich sein.
	Lebensmittel nicht ordnungsgemäß verpackt.	Verpacken Sie alle Lebensmittel richtig.
	Eisbehälter und Tiefkühlteil sind beschmutzt.	Reinigen Sie den Eisbehälter und das Tiefkühlteil.
		Beachten Sie die Anweisungen für die richtige Wasserzufuhr zum Eisautomaten.
	Wasserleitung zum Eisautomat.	Die ersten ausgegebenen Eiswürfelportionen können einen schalen Geschmack haben. Werfen Sie die alten Eiswürfel weg und stellen Sie einen neuen Vorrat her.

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich die von dem Eiswürfelautomaten hergestellten Eiswürfel.

3de33085.fm Page 20 Wednesday, February 11, 2004 5:35 PM

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie vor jeder Reinigungs- und Wartungsarbeit den Netzstecker oder schalten Sie die Stromversorgung ab.

Reinigen Sie das Innere des Kühlteils und des Gefrierfachs von Zeit zu Zeit mit einem Schwamm und lauwarmem Essigwasser. Wischen Sie mit klarem Wasser nach und reiben Sie die gereinigten Flächen sorgfältig trocken. Verwenden Sie niemals Spül- oder Scheuermittel. Verwenden Sie zur Säuberung von Geräteteilen in keinem Fall brennbare Flüssigkeiten. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts ebenfalls mit einem Schwamm lauwarmem Wasser und Essig.

Reiben Sie die Flächen anschließend mit einem weichen Tuch trocken.

- Verwenden Sie keine Dampfreiniger
- Reinigen Sie auch den Kondensator und die Türdichtung.

HINWEIS: Die Schläuche des Kühlsystems verlaufen in der Nähe der Abtauschale und können heiß werden. Reinigen Sie die Schläuche regelmäßig mit einem Staubsauger.

Ziehen Sie stets vor dem Ersetzen einer Glühbirne den Netzstecker.

Entfernen der Lampenabdeckung im Kühlteil:

- Drehen Sie die Halteschraube der Lampenabdeckung heraus
- Ziehen Sie die Abdeckung nach unten und zum Kühlteilinneren hin heraus.
- Ersetzen Sie die Birne durch eine neue. Ersatzbirnen sind nur bei unseren Servicestellen erhältlich. Servicestelle.
- Bringen Sie die Lampenabdeckung in umgekehrter Reihenfolge wieder an.

Austausch der oberen Glühbirne im Gefrierteil:

- Drücken Sie seitlich auf die Lampenabdeckung und entfernen Sie sie;
- Ersetzen Sie die durchgebrannte Birne durch eine neue. Ersatzbirnen sind nur bei unseren Servicestellen oder beim autorisierten Fachhandel erhältlich;
- Bringen Sie die Lampenabdeckung in umgekehrter Reihenfolge wieder an.

Austausch der unteren Glühbirne im Kühl- und Tiefkühlteil (bei einigen Modellen):

- Fassen Sie die Lampenabdeckung im oberen Mittelteil und entfernen Sie sie;
- Ziehen Sie die Lampenabdeckung nach vorne und drehen Sie sie gleichzeitig leicht zur Seite;
- Ersetzen Sie die durchgebrannte Birne durch eine neue. Ersatzbirnen sind nur bei unseren Servicestellen oder beim autorisierten Fachhandel erhältlich.

Wiederanbringen der Lampenabdeckung:

- Fassen Sie den oberen Mittelteil der Lampenabdeckung;
- führen Sie die Laschen auf einer Seite der Abdeckung in die entsprechenden Aussparungen ein;
- biegen Sie die Abdeckung sanft in der Mitte, damit Sie auch die Laschen auf der anderen Seite einführen können.

Austausch der Glühbirne im Eis- und Wasserspender (bei einigen Modellen):

- Die Birne befindet sich im Spenderinnenteil;
- Ersetzen Sie die durchgebrannte Birne durch eine neue. Ersatzbirnen sind nur bei unseren Servicestellen oder beim autorisierten Fachhandel erhältlich.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEI LÄNGERER ABWESENHEIT

Kurze Abwesenheit

Bei Abwesenheit von weniger als drei Wochen braucht das Gerät nicht vom Stromnetz getrennt zu werden. Konsumieren Sie alle verderblichen Lebensmittel und frieren Sie die anderen ein. Besitzt das Gerät einen Eiswürfelautomat:

1. Schalten Sie den Automaten aus;
2. Drehen Sie den Wasserhahn der Wasserleitung zum Eisautomaten zu;
3. Leeren Sie den Eiswürfelbehälter.

Längere Abwesenheit

Bei Abwesenheit von drei Wochen oder mehr entnehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlgerät. Falls Ihr Gerät mit einem Eiswürfelautomat ausgestattet ist, schließen Sie die Wasserzufuhr mindestens einen Tag vor der Abreise. Schalten Sie das Gerät ab, nachdem es den letzten Eiswürfel produziert hat UND LEEREN SIE DEN BEHÄLTER. Schalten Sie das Gerät ab, nachdem es den letzten Eiswürfel produziert hat. Ziehen Sie den Netzstecker und reinigen, spülen und trocknen Sie das Kühlgerät gründlich. Befestigen Sie an beiden Türen oben einen Holz- oder Plastikkeil mit einem Klebestreifen um die Türen für ausreichende Luftzirkulation Kühl- und Gefrierteil offen zu halten. Dies verhindert anhaftende Geruchs- und Schimmelbildung.

Transport

- Entfernen Sie alle beweglichen Geräteteile, packen Sie diese gut ein und befestigen Sie sie mit einem Klebeband, damit sie nicht verloren gehen oder klappern.
- Ziehen Sie die Nivellierschrauben auf der Frontseite an.
- Schließen Sie beide Türen und blockieren Sie sie mit Klebeband. Befestigen Sie auch das Stromkabel mit Klebeband am Gerät.

Stromausfall

Rufen Sie im Fall eines Stromausfalls das Elektrizitätswerk an und fragen Sie nach der voraussichtlichen Dauer der Stromunterbrechung.

1. Bei Stromausfall von 24 Stunden oder weniger **halten Sie beide Türen gut geschlossen**, damit die gelagerten Lebensmittel so lang wie möglich kühl bleiben.
2. Dauert die Störung länger als 24 Stunden, nehmen Sie das Gefriergut heraus und lagern es in einer hermetisch abschließbaren Gefriertruhe. Steht diese nicht zur Verfügung und ebenso wenig Trockeneispackungen, sollten Sie schnell auftauende und leicht verderbliche Lebensmittel aufbrauchen.
3. Berücksichtigen Sie außerdem, dass ein voll gefülltes Tiefkühlteil langsamer als ein nur halb gefülltes abtaut. Leeren Sie den Eiswürfelbehälter.
   Ebenso bleibt ein Gefrierfach mit gefrorenem Fleisch länger kalt als eines mit vorgekochten Speisen.
   Lebensmittel, auf denen sich auch nach dem Stromausfall noch Eiskristalle befinden, können ohne Risiko wieder eingefroren werden; möglicherweise ändern sich jedoch Geschmack und Farbe. Wenn die Lebensmittel nicht mehr in Ordnung scheinen, dürfen diese nicht mehr verzehrt werden.

ERST EINMAL SELBST PRÜFEN / KUNDENDIENST

Bevor Sie den Kundendienst rufen....
Betriebsstörungen haben in den meisten Fällen unbedeutende Ursachen und können selbst ermittelt und ohne Werkzeug behoben werden.

Wenn das Kühlgerät nicht funktioniert

- Ist das Stromkabel an eine mit Strom versorgte Steckdose mit der richtigen Spannung angeschlossen?
- Ist die Hauptsicherung in Ordnung?

Bei Geräuschen oder Vibrationen

Die meisten Geräusche sind durchaus normal. Harte Oberflächen wie Fußböden, Wände und Schränke lassen Geräusche lauter erscheinen. Hier finden Sie ein Verzeichnis mit den am häufigsten auftretenden Geräuschen und ihren Ursachen.

- **Leichtes Brummen**

Es könnte sich um den Lüfter und die Luftzirkulation handeln.

- **Klicken**

Der Thermostat klickt, wenn sich das Kühlaggregat aus- und einschaltet. Das Abtaurelais klickt ebenfalls, wenn ein Abtauzyklus beginnt und endet.

- **Wasserrauschen**

Wenn das Kühlaggregat abschaltet, ist manchmal minutenlang ein gurgelndes Geräusch in den Leitungen zu hören. Ebenso könnte das Abfließen des Tauwassers in die Abtauschale Geräusche verursachen.

- **Geräusche vom Eiswürfelautomaten**

Wenn das Gerät mit einem Eiswürfelautomaten ausgestattet ist, sind Summen (vom Wasserventil), Tropfgeräusche und Klirren beim Herunterfallen der Eiswürfel zu vernehmen.

Der Eiswürfelautomat funktioniert nicht:

- Hat das Tiefkühlteil die erforderliche Temperatur? Bei einem neuen Gerät kann eine Nacht dazu erforderlich sein.
- Ist die Taste ON/OFF des Eiswürfelautomaten in der Position ON?
- Ist der Wasserhahn geöffnet? Gelangt Wasser in den Eiswürfelautomaten?
- Ist in dem Kühlschrank bereits ein Wasserfilter eingebaut?

  Der Filter könnte verstopft oder falsch eingebaut sein. Lesen Sie zuerst die Filter-Einbauanleitung durch, um sicherzustellen, dass der Filter korrekt eingebaut und nicht verstopft ist. Falls das Problem nicht mit dem Filtereinbau oder einem verstopften Filter zusammenhängt, muss qualifiziertes Fachpersonal zu Rate gezogen werden.

Wasser in der Abtauschale:

- Das ist bei feuchtwarmem Wetter normal. Die Schale kann sich sogar bis zur Hälfte füllen. Achten Sie darauf, dass das Kühlgerät waagerecht steht, um ein Überlaufen zu vermeiden.

Die Kanten des Geräts, die mit der Türdichtung in Berührung kommen, fühlen sich warm an:

- Dies ist bei sehr warmem Wetter und laufendem Kompressor normal.

Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht:

- Ist die Hauptsicherung in Ordnung?
- Ist das Stromkabel an eine mit Strom versorgte Steckdose mit der richtigen Spannung angeschlossen?
- Ist die Glühbirne durchgebrannt?

Die Glühbirne ist durchgebrannt:

1. Ziehen Sie vor jedem Eingriff den Netzstecker.
2. Weitere informationen finden sie im kapitel “reinigung und pflege”.

Der Kompressor läuft zu häufig:

- Ist der Kondensator frei von Staub und Fusseln?
- Sind die Türen korrekt geschlossen?
- Sind die Türdichtungen in Ordnung?
- Bei warmem Wetter oder in warmen Räumen läuft der Kompressor länger.

Wenn Sie die Tür häufiger öffnen oder eine große Menge Lebensmittel einlagern, läuft der Kompressor länger, um den Innenraum zu kühlen.

Bitte beachten Sie

Die Laufzeit des Kompressors hängt von verschiedenen Umständen ab: Häufigkeit des Türöffnens, gelagerte Lebensmittelmenge, Raumtemperatur, Einstellung der Temperaturregler.

Arbeitet das Gerät trotz Überprüfung der genannten Punkte nicht korrekt, setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung. Erklären Sie die Art der Betriebsstörung und geben Sie Modell und Seriennummer des Geräts (siehe Typenschild) an.

Die Temperatur im Gerät ist zu hoch

- Sind die Kühlschrankregler richtig eingestellt?
- Wurden große Lebensmittelmengen im Kühl- oder Tiefkühlteil eingelagert?
- Vermeiden Sie ein zu häufiges Öffnen der Türen.
- Achten Sie darauf, die Türen richtig zu schließen.
- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Fach nicht verdeckt sind, sonst kann die kalte Luft nicht zirkulieren.

Bei Feuchtigkeitsbildung

- Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen im Fach nicht verdeckt sind, sonst kann die kalte Luft nicht zirkulieren.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel richtig verpackt sind. Reiben Sie feuchte Behälter vor dem Einführen trocken.
- Vermeiden Sie ein zu häufiges Öffnen der Türen. Bei geöffneter Tür gelangt die Umgebungsfeuchtigkeit in das Gerät. Je häufiger die Tür geöffnet wird, desto schneller bildet sich Feuchtigkeit im Inneren, besonders dann, wenn der Raum sehr feucht ist.
- Bei sehr feuchten Räumen ist Feuchtigkeitsbildung im Gerät normal.
- Nach dem Selbstabtauen des Geräts ist die Bildung von Wassertropfen an den Rückwänden normal.

Die Türen lassen sich nicht richtig öffnen oder schließen

- Stellen Sie sicher, dass die Tür nicht durch Lebensmittelpackungen blockiert wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Ablagen, Schalen oder der Eisautomat richtig positioniert sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Türdichtungen weder schmutzig noch klebrig sind.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät eben steht.

3de33085.fm Page 24 Wednesday, February 11, 2004 5:35 PM

WASSERFILTERUNGS- UND -ÜBERWACHUNGSSYSTEM (BEI EINIGEN MODELLEN)

Die Wasserfilter-Kontrolllampe

Die Wasserfilter-Kontrolllampe zeigt an, wann der Wasserfiltereinsatz gewechselt werden muss. Die Kontrolllampe befindet sich an der Bedienblende. Wenn die Lampe von Grün auf Gelb wechselt, bedeutet dies, dass 90% der Filterkapazität verbraucht sind und der Wasserfiltereinsatz bald gewechselt werden muss. Die Wasserfilterpatrone sollte spätestens dann durch eine neue ersetzt werden, wenn die Kontrolllampe auf Rot wechselt. oder der Wasserzufluss zum Wasserspender bzw. zum Eisspender stark abgenommen hat. (Siehe “Wasserfiltereinsatz wechseln” weiter unten in diesem Abschnitt).

HINWEIS: Verwenden Sie auf keinen Fall bakteriell oder sonst wie verunreinigtes Wasser, wenn dem System keine geeignete Desinfektionseinheit vor- oder nachgeschaltet ist.

Stellen Sie nach dem Wechseln des Wasserfiltereinsatzes die Wasserfilter-Kontrolllampe durch dreisekundiges Drücken der Kontrolllampentaste zurück.

Beim Zurückstellen des Systems wechselt die Kontrolllampe ihre Farbe von Rot auf Grün.

Wasserfiltereinsatz wechseln

Der Wasserfilter befindet sich unterhalb der Gefrierfachtür.

1 Der Drehverschluss des Wasserfiltereinsatzes befindet sich im unteren Frontgitter unter der Gefrierfachtür. Drehen Sie den Verschluss gegen den Uhrzeigersinn in eine senkrechte Position und ziehen Sie ihn zusammen mit der Filtereinsatz durch das Gitter heraus.

HINWEIS: In der Patrone hat sich Wasser angesammelt, das beim Herausnehmen der Patrone auslaufen kann.

2 Entfernen Sie den Drehverschluss von der verbrauchten Kartusche. Drehen Sie die Patrone nach links oder rechts ab. BEWAHREN SIE DEN VERSCHLUSS UNBEDINGT AUF.

3 Packen Sie eine neue Patrone aus und entfernen Sie die Schutzfolie von den Gummidichtungen.

4 Schieben Sie den Verschluss gemäß der Abbildung auf die neue Patrone.

5 Schieben Sie die neue Patrone bei senkrecht stehendem Patronenverschluss bis zum Anschlag in das untere Gitter. Drehen Sie den Patronenverschluss im Uhrzeigersinn in die waagerechte Position.

6 LASSEN SIE SO LANGE WASSER DURCH DEN SPENDER LAUFEN, BIS ES KLAR HERAUSFLIESST (dazu sind etwa 9 bis 14 Liter oder 6 bis 7 Minuten nötig). Dies hat den Zweck, das System zu reinigen und die Leitungen zu entlüften.

HINWEIS: Beim Entlüften kann es vorkommen, dass Wasser aus dem Spender herausspritzt.

Ersatzfilter nachbestellen

Neue Wasserfiltereinsätze können Sie bei einem autorisierten Whirlpool-Händler nachbestellen.

①

②

③

④

⑤

3de33085.fm Page 25 Wednesday, February 11, 2004 5:35 PM

ENTSORGUNG DES GERÄTS NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Einschluss- und Erstickungsgefahr gehören nicht der Vergangenheit an. Ein auch nur für kurze Zeit auf dem Müll oder anderen unbeaufsichtigten Orten abgestellter Kühlschrank kann für Kinder eine große Gefahr darstellen. Beachten Sie deshalb folgende Sicherheitsmaßregeln, bevor Sie Ihr Kühl- oder Tiefkühlgerät entsorgen:

- Entfernen Sie die Türen.
- Belassen Sie die Ablageflächen im Gerät, so dass Kinder nicht ungehindert in das Geräteinnere klettern können.